

Etat le / Stand per / Stato il / 21.02.1999
 Valid as of / Estado al

Extrait de l'acte de décès (CIEC)
Auszug aus dem Todesregister (CIEC) Nr. 1999/21/21
Estratto dell'atto di morte (CIEC)
Extract from record of death (ICCS)
Certificación en extracto de defunción (CIEC)

5-3		Décès Tod Morte Death Defunción			
9-9	Date du décès Todesdatum Data della morte Date of death Fecha de la defunción	21.02.1999			
2-6	Lieu du décès Todesort Luogo di morte Place of death Lugar de la defunción	Heiden AR			
Personne décédée Verstorbene Person Defunta/defunto Deceased Difunta/difunto					
7-6	Nom du défunt Name des Verstorbenen Cognome del defunto Surname of deceased Apellidos del difunto	Kern			
8-6	Prénoms du défunt Vornamen des Verstorbenen Nomi del defunto Forenames of deceased Nombre propio del difunto	Jakob	3-4	Sexe Geschlecht Sesso Sex Sexo	M
9-7	Date de naissance Geburtsdatum Data di nascita Date of birth Fecha de nacimiento	16.04.1913			
2-4	Lieu de naissance Geburtsort Luogo di nascita Place of birth Lugar de nacimiento	-/-			

Lieu, date, nom, fonction
 Ort, Datum, Name, Funktion
 Luogo, data, cognome, funzione
 Place, date, name, function
 Lugar, fecha, apellidos, función

Page, sceau
 Seite, Amtsstempel
 Pagina, bollo
 Page, office stamp
 Paginación, sello

Signature
 Unterschrift
 Firma
 Signature
 Firma

Rehetobel, 29.08.2016
 Jeannette Eisenhut
 Zivilstandsbeamtin



Extrait de l'acte de décès (CIEC)
Auszug aus dem Todesregister (CIEC) Nr. 1999/21/21
Estratto dell'atto di morte (CIEC)
Extract from record of death (ICCS)
Certificación en extracto de defunción (CIEC)

		Dernier conjoint Letzter Ehegatte Ultimo coniuge Last spouse Último conyuge
7-5-3-1	Nom du dernier conjoint du défunt Name des letzten Ehegatten des Verstorbenen Cognome dell'ultimo coniuge del defunto Surname of last spouse of deceased Apellidos del último cónyuge del difunto	Kern
8-5-3-1	Prénoms du dernier conjoint du défunt Vornamen les letzten Ehegatten des Verstorbenen Nomi dell'ultimo coniuge del defunto Forenames of deceased's last spouse Nombre propio del último cónyuge del difunto	Anna Marie
3-2		Mère Mutter Madre Mother Madre
7-2	Nom de la mère Name der Mutter Cognome della madre Surname of mother Apellidos de la madre	Kern
8-2	Prénoms de la mère Vornamen der Mutter Nomi della madre Forenames of mother Nombre propio de la madre	Bertha
3-1		Père Vater Padre Father Padre
7-1	Nom du père Name des Vaters Cognome del padre Surname of father Apellidos del padre	Kern
8-1	Prénoms du père Vornamen des Vaters Nomi del padre Forenames of father Nombre propio del padre	Jakob

Lieu, date, nom, fonction
Ort, Datum, Name, Funktion
Luogo, data, cognome, funzione
Place, date, name, function
Lugar, fecha, apellidos, función

Page, sceau
Seite, Amtsstempel
Pagina, bollo
Page, office stamp
Paginación, sello

Signature
Unterschrift
Firma
Signature
Firma

Rehetobel, 29.08.2016
Jeannette Eisenhut
Zivilstandsbeamtin

2 / 2

